

Editor

Unidade: Métodos e Normas Científicos
Referência: ECDC/GFIV/2020/SMS-EDITOR

Convidam-se os interessados a apresentar candidaturas para o lugar de agente contratual acima referido no Centro Europeu de Prevenção e Controlo das Doenças (ECDC).

Descrição das funções

O titular do cargo terá como superior hierárquico o chefe do Grupo Edição, Conceção e Plataformas digitais, na secção Gestão da Informação e dos Conhecimentos, na Unidade Métodos e Normas Científicos, e trabalhará em estreita colaboração com peritos científicos na organização.

O titular do lugar será responsável, em particular, pelas seguintes áreas de trabalho:

- Copiar-editar e rever diversos textos (principalmente relatórios científicos do ECDC, conteúdos institucionais, páginas Web) para verificar a exatidão, a consistência, a clareza, o estilo e a estrutura;
- Copiar-editar seguindo o estilo próprio do ECDC e o Código de Redação Interinstitucional da União Europeia;
- Reformatar e configurar documentos em modelos e folhas de estilo do ECDC, utilizando principalmente Microsoft Word;
- Implementar uma formatação e configuração consistentes, seguindo o guia de estilo visual do ECDC;
- Editar e reformatar gráficos, figuras e quadros em Microsoft Word, Excel e PowerPoint;
- Verificar e formatar referências (estilo Vancouver), editar End Note library quando fornecido pelos autores;
- Redigir textos curtos, como resumos de publicações, em inglês;
- Estabelecer contactos com os autores e os gestores de projetos do ECDC durante o processo de edição para acordar quanto a alterações editoriais e calendários;
- Aconselhar sobre opções de comunicação, em função do público-alvo, a fim de maximizar o impacto da comunicação do ECDC;

- Colaborar com os criadores, parceiros externos e contratantes;
- Qualquer outra tarefa relacionada com a respetiva área de trabalho que venha a ser necessária.

Qualificações e experiência exigidas

A. Requisitos formais

Para ser elegível, o candidato deve preencher um conjunto de requisitos formais, a saber:

- Estudos universitários completos de, pelo menos, 3 anos, comprovados por um diploma, e experiência profissional adequada de, pelo menos, 1 ano ¹;
- Conhecimento aprofundado de uma das línguas oficiais da UE e um conhecimento satisfatório de outra dessas línguas, na medida do necessário ao exercício das suas funções²;
- Ser nacional de um dos Estados-Membros da UE ou da Noruega, da Islândia ou do Listenstaine;
- Encontrar-se no pleno gozo dos seus direitos cívicos³;
- Encontrar-se em situação regular face à legislação aplicável em matéria de serviço militar;
- Oferecer as garantias de moralidade requeridas para o exercício das funções; e
- Preencher as condições de aptidão física necessárias para o exercício das funções associadas ao lugar.

B. Critérios de seleção

O ECDC identificou **critérios essenciais** no que diz respeito à experiência profissional/conhecimentos e às características pessoais/aptidões interpessoais que determinam a elegibilidade para o lugar em causa.

Experiência profissional/conhecimentos:

- Pelo menos 3 anos, após a obtenção do diploma, de experiência profissional adquirida em cargos relevantes para a descrição das funções, de preferência em organizações nacionais ou internacionais no domínio da saúde pública;
- Domínio da língua inglesa ao nível de falante nativo, falado e escrito;
- Proficiência e experiência na edição e revisão de textos em inglês, de preferência no domínio médico e da saúde pública ou noutros domínios científicos;
- Excelente capacidade de redação de textos em inglês, de preferência com experiência na apresentação de questões complexas a um público não especializado, em vários formatos;
- Proficiência na utilização de Microsoft Office (Word, Excel, PowerPoint);
- Proficiência na formatação de publicações, incluindo gráficos, quadros e figuras em Microsoft Word, Excel e PowerPoint.

1 Apenas serão tidos em consideração os diplomas e certificados que tenham sido emitidos em Estados-Membros da UE ou que sejam objeto de certificados de equivalência emitidos por autoridades nesses Estados-Membros.

2 Os candidatos cuja língua materna seja uma língua não oficial da UE ou o inglês devem comprovar o seu nível de uma segunda língua com um certificado (B1 ou superior).

3 Antes da nomeação, será pedido ao candidato selecionado que apresente um certificado de registo criminal que ateste a inexistência de antecedentes criminais.

- Proficiência na utilização de guias de estilo e modelos em Microsoft Word;

Características pessoais/competências interpessoais:

- Capacidade de comunicar eficazmente e de forma diplomática num ambiente multicultural;
- Excelente capacidade de organização e de gestão do tempo;
- Espírito de cooperação e orientação para o serviço, mesmo em períodos de sobrecarga de trabalho e prazos de entrega curtos;
- Atenção ao pormenor;
- Empenho em assegurar um trabalho de elevada qualidade e melhorar as normas de qualidade, a fim de obter os melhores resultados possíveis.

Em função do número de candidaturas recebidas, o comité de seleção poderá aplicar requisitos mais rigorosos no âmbito dos critérios de seleção acima referidos.

Igualdade de oportunidades

O ECDC é um empregador que aplica uma política de igualdade de oportunidades e incentiva a candidatura de todos os candidatos que preencham os critérios de elegibilidade e seleção sem distinção em razão da idade, raça, opiniões políticas, filosóficas ou religiosas, sexo ou orientação sexual, e independentemente de deficiências.

Nomeação e condições de emprego

O titular do lugar será nomeado com base numa lista restrita proposta pelo comité de seleção ao diretor. O presente anúncio de vaga constitui a base para a elaboração da proposta do comité de seleção. Os candidatos poderão ser convidados a realizar testes escritos. Os candidatos devem ter em conta que a proposta pode ser tornada pública e que a inclusão na lista restrita não garante o recrutamento. A lista restrita de candidatos será estabelecida num processo de seleção aberto.

O candidato selecionado será contratado como agente contratual, nos termos do artigo 3.º, alínea a), do Regime aplicável aos Outros Agentes da União Europeia, por um período de cinco anos. O contrato poderá ser renovado. O candidato será recrutado no **grupo de funções IV**.

Chama-se a atenção dos candidatos para o facto de, em conformidade com o Estatuto dos Funcionários da UE, todos os novos agentes deverem concluir com êxito um período de estágio.

Para mais informações sobre as condições contratuais e de trabalho, consultar o Regime aplicável aos Outros Agentes da União Europeia, disponível no seguinte endereço:

http://ecdc.europa.eu/en/aboutus/jobs/Documents/Staff_Regulations_2014.pdf

O local de afetação será Estocolmo, onde o Centro exerce a sua atividade.

Lista de reserva

Poderá ser criada uma lista de reserva para o provimento de eventuais vagas similares. A lista será válida até 31 de dezembro do ano da data-limite para a apresentação de candidaturas, podendo a sua validade ser prorrogada.

Processo de candidatura

Para se candidatarem, os candidatos devem enviar um formulário de candidatura preenchido para Recruitment@ecdc.europa.eu, indicando, de forma clara, a referência da vaga e o apelido no campo «assunto» da mensagem de correio eletrónico.

Para que a candidatura seja válida, é necessário preencher todas as secções obrigatórias do formulário de candidatura, que deve ser enviado em formato Word ou PDF e, de preferência, preenchido em inglês⁴. As candidaturas incompletas serão consideradas inválidas.

O formulário de candidatura do ECDC encontra-se disponível no sítio Web da Agência:

<https://ecdc.europa.eu/en/about-us/work-us/recruitment-process>

A data-limite para a apresentação das candidaturas e outras informações sobre o estado de adiantamento deste processo de seleção, bem como informações importantes sobre o processo de recrutamento, podem ser consultadas no sítio Web da agência, utilizando a ligação acima indicada.

Devido ao volume significativo de candidaturas recebidas, apenas serão notificados os candidatos selecionados para entrevistas.

⁴ O presente anúncio de vaga foi traduzido para todas as línguas oficiais da UE a partir do original em inglês. Tendo em conta que a língua utilizada nas atividades diárias da Agência é, em geral, o inglês, o ECDC prefere receber a candidatura nessa língua.